

# बिहार गज़ट

# असाधारण अंक बिहार सरकार द्वारा प्रकाशित

(सं0 पटना 334)

8 चैत्र 1936 (शO) पटना, शनिवार, 29 मार्च 2014

निर्वाचन विभाग

अधिसूचना

29 मार्च 2014

सं0 बी1-3-66/2014-**18**—बिहार विधान सभा, 2014 के उप निर्वाचन के अवसर पर **55-कोचाधामन एवं 57-बायसी** विधान सभा निर्वाचन क्षेत्र से संबंधित भारत निर्वाचन आयोग की अधिसूचना संख्या-100/बिहार-वि.स./4/2014 दिनांक 29.03.2014 एवं अधिसूचना संख्या-100/बिहार-वि.स./3/2014 दिनांक 29.03.2014 सर्वसाधारण की जानकारी के लिए प्रकाशित की जाती है।

बिहार-राज्यपाल के आदेश से,

हुसैन युसूफ रिजवी,

संयुक्त सचिव।

#### भारत निर्वाचन आयोग

# अधिसूचना

निर्वाचन सदन, अशोक रोड, नई दिल्ली-110001 तारीख 29 मार्च,, 2014 / 8 चैत्र, 1936 (शक)

- सं**0** 100 / बिहार वि.स. /4 / 2014:— यतः बिहार राज्य की विधान सभा में **55 कोचाधामन** विधान सभा निर्वाचन क्षेत्र से निर्वाचित **श्री अखतरूल ईमान** द्वारा त्यागपत्र दिये जाने के परिणामस्वरूप दिनांक **15 मार्च, 2014** से स्थान रिक्त हो गया है; और
  - 2. यतः इस प्रकार हुई रिक्ति को भरने के प्रयोजन से उप-निर्वाचन कराया जाना है;
- 3. अतः, अब, लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 150 की उपधारा (1) और धाराओं 30 और 56 के अनुसरण में भारत निर्वाचन आयोग एतदद्वारा:—
- (अ) बिहार राज्य से उक्त **55—कोचाधामन** विधान सभा निर्वाचन क्षेत्र से यह अपेक्षा करता है कि उक्त अधिनियम के और तद्धीन बनाये गये नियमों और किये गये आदेशों के उपबन्धों के अनुसार 28 मई, 2014 ( बुधवार ) से पूर्व राज्य की विधान सभा में हुई उक्त रिक्ति को भरने के प्रयोजन से एक व्यक्ति निर्वाचित करें:
- (आ) उक्त निर्वाचन के सम्बन्ध में:-
  - (क) नामनिर्देशन करने की अन्तिम तारीखः 5 अप्रैल, 2014 (शनिवार)
  - (ख) नामनिर्देशनों की संवीक्षा की तारीखः 7 अप्रैल, 2014 (सोमवार) (ग) अभ्यर्थिताएं वापस लेने की अन्तिम तारीखः 9 अप्रैल, 2014 (बृधवार)
  - (घ) वह तारीख जिसको, यदि आवश्यक हुआ तो मतदान होगाः 24 अप्रैल, 2014 (वृहस्पतिवार)
  - (ड.) वह तारीख जिससे पूर्व निर्वाचन सम्पन्न करा लिया जाएगाः

28 मई, 2014 (बुधवार)

नियत करता है; और

(इ) 7.00 बजे पूर्वाह्न से 6.00 बजे अपराह्न तक का समय ऐसे समय के रूप में नियत करता है जिसके दौरान, यदि आवश्यक हुआ तो, निर्वाचन के लिए उक्त विनिर्दिष्ट तारीख को मतदान होगा।

> आदेश से, **आर० के० श्रीवास्तव,** प्रधान सचिव, भारत निर्वाचन आयोग।

#### **ELECTION COMMISSION OF INDIA**

# **NOTIFICATION**

Nirvachan Sadan, Ashoka Road, New Delhi-110001/Dated 29<sup>th</sup> March, 2014/8 Chaitra, 1936 (Saka)

No.100/BR-LA/4/2014:-WHEREAS, the seat of Sh. Akhtarul Iman in the Legislative Assembly of the State of Bihar, elected from 55-Kochadhaman Assembly Constituency in the State, has become vacant on 15<sup>th</sup> March, 2014 by reason of his resignation; and

- 2. **WHEREAS**, a bye-election is to be held for the purpose of filling the said vacancy;
- **3. NOW, THEREFORE**, in pursuance of sub-section (1) of section 150 and sections 30 and 56 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission of India hereby-
- (A) calls upon the said **55-Kochadhaman** Assembly Constituency in the State of Bihar, to elect, before the **28<sup>th</sup> May, 2014** (Wednesday) and in accordance with the provisions of the said Act and of the rules and orders made thereunder, a person, for the purpose of filling the said vacancy in the Legislative Assembly of the State;
  - (B) appoints, with respect to the said election:-
    - (a) the 5<sup>th</sup> th April, 2014 (Saturday), as the last date for making nominations;

- (b) the 7<sup>th</sup> April, 2014 (Monday), as the date for the scrutiny of nominations;
- (c) the 9<sup>th</sup>April, 2014 (Wednesday), as the last date for the withdrawal of candidature;
- (d) the 24<sup>th</sup> April, 2014 (Thursday), as the date on which a poll shall, if necessary, be taken; and
- (e) the 28<sup>th</sup> May, 2014 (Wednesday), as the date before which the election shall be completed; and
- (C) fixes the hours from 7.00 A.M to 6.00 P.M as the hours during which the poll shall, if necessary, be taken on the date specified above for the election.

By order, **R.K.SRIVASTAVA,**Principal Secretary
Election Commission of India.

#### भारत निर्वाचन आयोग

# अधिसूचना

निर्वाचन सदन, अशोक रोड, नई दिल्ली-110001 तारीख 29 मार्च,, 2014/8 चैत्र, 1936 (शक)

सं0 100 / बिहार—वि.स. / 3 / 2014:— यतः बिहार राज्य की विधान सभा में **57—बायसी** विधान सभा निर्वाचन क्षेत्र से निर्वाचित **श्री** संतोष कुमार द्वारा त्यागपत्र दिये जाने के परिणामस्वरूप दिनांक **14 मार्च, 2014** से स्थान रिक्त हो गया है; और

- 2. यतः इस प्रकार हुई रिक्ति को भरने के प्रयोजन से उप-निर्वाचन कराया जाना है;
- 3. अतः, अब, लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 150 की उपधारा (1) और धाराओं 30 और 56 के अनुसरण में भारत निर्वाचन आयोग एतदद्वारा:—
- (अ) बिहार राज्य से उक्त **57—बायसी** विधान—सभा निर्वाचन क्षेत्र से यह अपेक्षा करता है कि उक्त अधिनियम के और तद्धीन बनाये गये नियमों और किये गये आदेशों के उपबन्धों के अनुसार 28 मई, 2014 ( बुधवार ) से पूर्व राज्य की विधान सभा में हुई उक्त रिक्ति को भरने के प्रयोजन से एक व्यक्ति निर्वाचित करें:
- (आ) उक्त निर्वाचन के सम्बन्ध में:-
  - (क)
     नामनिर्देशन करने की अन्तिम तारीखः
     5 अप्रैल, 2014 (शनिवार)

     (ख)
     नामनिर्देशनों की संवीक्षा की तारीखः
     7 अप्रैल, 2014 (सोमवार)
  - (ग) अभ्यर्थिताएं वापस लेने की अन्तिम तारीखः 9 अप्रैल, 2014 (बुधवार)
  - (घ) वह तारीख जिसको, यदि आवश्यक हुआ तो मनदान होगाः 24.3

मतदान होगाः 24 अप्रैल, 2014 (वृहस्पतिवार)

(ड.) वह तारीख जिससे पूर्व निर्वाचन सम्पन्न करा लिया जाएगाः

28 मई, 2014 (बुधवार)

नियत करता है; और

(इ) 7.00 बजे पूर्वाह्न से 6.00 बजे अपराह्न तक का समय ऐसे समय के रूप में नियत करता है जिसके दौरान, यदि आवश्यक हुआ तो, निर्वाचन के लिए उक्त विनिर्दिष्ट तारीख को मतदान होगा।

> आदेश से, **आर0 के0 श्रीवास्तव,** प्रधान सचिव, भारत निर्वाचन आयोग।

#### **ELECTION COMMISSION OF INDIA**

# **NOTIFICATION**

Nirvachan Sadan, Ashoka Road, New Delhi-110001 Dated 29<sup>th</sup> March, 2014/8 Chaitra, 1936 (Saka)

No.100/BR-LA/3/2014:-WHEREAS, the seat of Sh. Santosh Kumar, in the Legislative Assembly of the State of Bihar, elected from 57-Baisi Assembly Constituency in the State, has become vacant on 14<sup>th</sup> March, 2014 by reason of his resignation; and

- 2. **WHEREAS**, a bye-election is to be held for the purpose of filling the said vacancy;
- **3. NOW, THEREFORE**, in pursuance of sub-section (1) of section 150 and sections 30 and 56 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission of India hereby-
- (A) calls upon the said **57-Baisi** Assembly Constituency in the State of Bihar, to elect, before the **28<sup>th</sup> May, 2014** (Wednesday) and in accordance with the provisions of the said Act and of the rules and orders made thereunder, a person, for the purpose of filling the said vacancy in the Legislative Assembly of the State;
  - (B) appoints, with respect to the said election:-
    - (a) the 5<sup>th</sup> th April, 2014 (Saturday), as the last date for making nominations;

- (b) the 7<sup>th</sup> April, 2014 (Monday), as the date for the scrutiny of nominations;
- (c) the 9<sup>th</sup>April, 2014 (Wednesday), as the last date for the withdrawal of candidature;
- (d) the 24<sup>th</sup> April, 2014 (Thursday), as the date on which a poll shall, if necessary, be taken; and
- (e) the 28<sup>th</sup> May, 2014 (Wednesday), as the date before which the election shall be completed; and
- (C) fixes the hours from 7.00 A.M to 6.00 P.M as the hours during which the poll shall, if necessary, be taken on the date specified above for the election.

By order,

# R.K.SRIVASTAVA,

Principal Secretary, Election Commission of India.

अधीक्षक, सचिवालय मुद्रणालय, बिहार, पटना द्वारा प्रकाशित एवं मुद्रित। बिहार गजट (असाधारण) 334-571+300-डी0टी0पी0। Website: http://egazette.bih.nic.in